

Traktor

RENAULT

851 (R 7661)

ZUSATZKARTE
CH 4676 20

Hersteller RENAULT, Boulogne-Billancourt (F)
 Erkennungsmerkmale "851" beidseitig auf Motorhaube.
"R 7661" über Fahrgestell-Nr. sowie auf Hersteller-Plakette.
 Herstellerplakette Mitte Spritzwand, unter Motorhaube
 Fahrgestellnummer rechts, vorn oben auf Längsträger
 Motorkennzeichen "TD 226-4" links, seitlich auf Motorblock, angestrichelte Plakette
 Hauptimporteur ALLAMAND SA, 1110 Morges und AECHERLI AG, 6260 Reiden
 Geprüftes Fahrzeug 6180067 Unveränderliche Zeichen im Typencode R 7661

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe
 Getriebe mechanisch synchronisiert; Wendegetriebe
 Anzahl Gänge 4x3 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse mechanisch, Scheiben, auf Differentialwellen bzw.
HR, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, auf Differentialwellen bzw.
Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle ---

Motor	M W M	Typ	TD 226-4
Marke	<u>Reihe (Turbo)</u>	Takte	<u>4</u>
Bauart	<u>D</u>	Lage	<u>vorn</u>
Treibstoff	<u>Wasser</u>	Anzahl Zylinder	<u>4</u>
Kühlung	<u>105</u>	Hub	<u>120</u>
Bohrung	<u>4154</u>	Steuer-PS	<u>21,16</u>
Hubraum	<u>85 DIN</u>	bei U/min	<u>2350</u>
Leistungs-PS	<u>84</u>	dB/A bei U/min	<u>2500</u>
Lärm	<u>1 Topf 550 x Ø 115 mm</u>	Kamin	
Schalldämpfer	<u>SZ= 3,4</u>		
Abgasprüfung	<u>---</u>		
Entstörung			

Karosserie Traktor auf Wunach mit Kabine
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer ---
 Sicherheitsgurten --- Rückepiegel 2/beidseitig
 Unterlegkeil --- Zugvorrichtung Y-H-Stecknagel
 Diebstahlsicherung ---
 Anzahl Plätze 1 + 1 auf linkem Kotflügel
 Masse Innen ausßen
 Länge 3990 Achsabstand 2430
 Breite 1930 Doppelachse v h
 Höhe (mit Kabine 2530) 2300 Spurweite v h 1350 h 1510
 Ueberhang a --- Spurweite v h 1250 --- 1850
v 460 h 1400 --- 2000
h 1100 Spurrkreis l 7900 r 8100
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	<u>1140</u>	<u>1910</u>	<u>3050</u>
Nutzlast	<u>(wenn mit Kabine 350 kg mehr)</u>		
Gesamtgewicht			<u>6000</u>
Fabrikgarantie			
Reifengröße	<u>7,50-18</u>	<u>16,9-34</u>	<u>(Varianten *)</u>
Ply / bar	<u>6 / 2,25</u>	<u>6 / 1,3</u>	<u>vgl. Bemerkungen)</u>
Tragkraft	<u>1620</u>	<u>4030</u>	
für V max	<u>30</u> km/h	<u>30</u> km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		<u>24,1</u>	<u>km/h</u>
Höchstgeschwindigkeit gemessen		<u>25</u>	<u>km/h</u>
bei 2500 U/min am Motor bzw. 1150/660 U/min Zapfwelle			

27.

§) Ausrüstung
 Fernlichter CR (E)
 Abblendlichter CR (E)
 Standlichter A (E)
 Schlusslichter R-S1 (E)
 Bremslichter R-S1 (E)
 Richtungsblinker v l (E) s _____ h 2a (E)
 Rückstrahler v _____ s _____ h 2+2, I (E)
 Markierlichter v A + R (E) wenn Breite grösser 2100 mm
 Zusätzliche Lichter _____
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung _____
 Scheibenwischer 1/ Blatt mit 2/6/6 Waschanlage
 Warnvorrichtungen KLAXON TPAV 149 à 152 - 168-169 CH 5 0701 02

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Traktor
 Marke und Typ RENAULT 851
 Typenscheinnummer CH 4676 20
 Karosserie _____
 Plätze total 1+1 vorn _____
 Leergewicht 3050 Treibstoff D
 Nutzlast --- Steuer-PS 21,16
 Gesamtgewicht 3050 Hubraum 4154

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Reifenvariante : H= 13.6/12-38, 6 PR, 3010 kg (1,3), 30 km/h.
- §) Ausrüstung wird vom Importeur nach Vorschrift montiert. (Höhe der Lichter technisch bedingt).

Eintrag im Fahrzeugausweis:

-1 Plombe an Vollgasanschlagschraube

Ort und Datum der Prüfung

(14) Morges, 9. - 12.3.76.

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Traktor

RENAULT

851 (R 7661)

CH 4676 20

ZUSATZKARTE I.

Nachtrag vom 12. Juni 1978 in Bern - Br

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 25 km/h, M12, iA 44,22, 84 dB/A

Nahfeld : 100 dB/A bei 2350 U/min (50 cm ab Auspuffrohr links)

Rauchmessung : Vollast BOSCH-Schwärzungszahl 4,1 (nMd 1400 U/min)
Beschleunigung Bacharach 4,0

